

بلوچی گیدی قصہ ایشانی در جنگ و ربیت

رحیم بخش مہر

Abstract

Balochi is considered one of the Old Iranian languages, which is enriched in Balochi folk and epic poetry, folk stories, proverbs and riddles. This paper converses the tradition, practice of the collection of short stories and to introduce the, origin, history and styles of to the masses. The tradition of the collection of Balochi folk stories begins in the British era in Balochistan, but later the Baloch writers took this responsibility over their shoulders and collected numerous folk stories from different parts of Balochistan. This paper illustrates all formidable efforts to collect the folk stories from time to time.

دنیاء پہچ یک چوشیں زبانه نیست کہ چه گیدی لبرزانک ء بے بھر بہ بیت، اے مڈی کسان دنیاء ہمک کسان ء مز نیں زبانه تہاوتی جتاہیں راجی ء ربیدگی رنگ ء دروشم ء تہادرانی دینت۔ بلوچی ہم انچیں ہستگاریں زبانه کہ ایشی اندر ء گیدی لبرزانک (شاعری، قصہ ء داستان) ء عہدی شاعری ء مز نیں گنجے دست کپیت۔ گیدی قصہ سانی بندات ء ایشانی رواج گرگ ء تاریخ ء بابت ء داں مروچیک ء چوشیں دلچمیں ہیال ء لیکے دیما نیاتنگ کہ مردم گوں دلجمی اشاں یک عہد ء بارگیے ء گوں بندوک کرت بکنت۔ البہ ایشانی بنگ ء ہیال، نکان ء زبان ء چه چیزے اٹکل ء ہیال مے و نیکار ء زانو گراں دیما آؤرتنگ کہ ہمیشانی مدت ء ماکیاس کرت کنیں کہ کجام کجام عہد ء بارگی ء ایشانی ربیت است بوتگ۔ اے درگت ء بلوچی زبان ء نامی ایں لبرزانکی تاریخ زانت ء پوکار واجہ شیر محمد مری ء ہیال بستار کرزیت۔ گیدی قصہ سانی تھر ء دروشم ء بابت ء وتی نبشتانک ”بلوچی اساطیر“ ء تہانوسیت کہ ”بلوچی گیدی قصہ سانی چہ لہتیں انچیں انت کہ آگوں ”ویدک“ لبرزانک ء نزکی کن انت۔“ اے درگت ء ”پرو“ ء مثال ء دنت کہ ایشی اندر ء ہے پیش دارگ بوتگ کہ ہر دیں ڈیہہ ء سرادر آمدانی ارش بیت تہ ہمازمین ء یک بھرے ء بادشاہ بے توکل ء بے ہمت بیت ء آ

گوں دژ مناں سھل ء تران کنت۔ ہے بیما ویدک قصے ء تہاراجہ پرو پیش دارگ بوتگ کہ آوتی لس مردمانی ء گوں و تاہمتپا کیں راجانی رضاء لوٹ ء چپ ء گوں ارش کنوکاں ہم دل ء ہم ستک بیت۔ (1)

اے قصہانی نیام بنگپ ء تھیم ء بکرنگے ء سوب ء آئی ء اے قصہ گوں ویدک زمانگ ء ہمگر نچ کر تگ۔ آئیھیال ء بلوچی ء انچیں ہم گیدی قصہ است انت کہ آچہ ویدک عہد ء پیش نویسگ بوتگ انت ء ہے قصہانی تہاتب ء بالائیں (ما فوق الفطرت) کارست ہوار انت کہ اے کارست انچیں کار ء کرد پیش دار انت کہ آئی آدم ء وس ء واک ء در انت۔

دگہ لہنتیں قصہانی تہا آبدھ مت ء زرتشت ء مند ہی اثر اتانی ذکر ء کنان ء گشیت کہ چہ قصہاں ہے پدر بیت کہ اے ہند ء ڈیہہ ء زمین ء چہ قدیم ء گوں بلوچاں نہ یوک ء دگہ دگہ راج ہم آبات ء جاہ مند بوتگ انت بلکن ء اے ہند ء زبان ء لبرزانک ء دودمان ء سرا آریہ، بدھ ء زرتشت ء عقیدہ ء ستک ء باروی ء دودمانی اثر ہم گندگ بنت۔ (2)

واجہ شیر محمد مری ء اے اٹکل ء گمان چہ گیدی قصہانی بنگپ ءھیال ء دیما آورتگ انت۔ چرے مثالوں ما اے وزانت کنیں کہ بلوچی گیدی قصہانی تہا جتاہیں ر بیدگی اثرات گندگ بنت بلے اشانی ساچگ ء پکاہیں عہد و بارگ ء راستیں سن و سال دیما نیاہنت۔

چو گیدی شاعری ء گیدی قصہانی سراچوک آنی بابت ء اوں ڈس نہ رسیت، اے ہواریں راجی میر اس انت، پشکدہ اشانی اندر ء لس مردمانی زند جاو رے شون رسیت۔ گیدی قصہاں ہم چو گیدی شاعری ء سینگ در سینگ یک پدرتچے ء دومی پدرتچے ء سفر کنگ ء اے سفر ء میان ء اشانی دروشم ء شکل ء تہا کہے باز کمی ء گیشی ہم اٹنگ۔ (3)

ہمک زبان ء گیدی قصہ وڑے نہ وڑے وتی زمین، چا گرد ء ر بیدگی زند ء عکس ء دروشماں دیما کار انت، بلوچی گیدی قصہ اوں بلوچ چا گردی ء ر بیدگی زند ء نشونداری ء کننت، اید ء ہندی رنگ ء تب ء نیل گندگ بنت۔ اے درگت ء ڈاکٹر عبدالصبور وتی کتاب ”بلوچی کسھی لبرزانک“ ء اندر ء نویسیت کہ:

”زانینکاراں گشتنگ کہ اگاں تو ڈیہہ ء ہندے ء، راج ء قومے ء، قبیلہ ء ٹک ء بو لکے ء

بابت ء وانگ لوٹے تے آوانی گیدی قصہاں بو ان کہ ہے گیدی قصہانی اندر ء آوانی

سر جمیں زندہ یک وحدتے گندگ بیت، قصہ اے سفرء مارار زبان ء بیان ء سادگ ء مانگیشنتگیں رپک ء ہنر رنگ گندگ کابنت۔“ (4)

دنیا گیشتریں زبانانی گیدی قصہ جتا بوگ ء ابید ہم ایشانی میان ء بازیں ہمد پیں ہبر ء جاو اوں گندگ کابنت، اے جیڑہ تننا بلوچی ء نہ انت، بلکیں کساس ہمک زبان ء قصہ ء کارست وڑے نہ وڑے ء گوں دگہ زبانے ء گیدی قصہاں دپ و رانت۔ اے ہمرنگی ء نزیکی ء سوب ہواریں انسانی فکر ءھیالانی آس رانت، البتہ بلوچی ء لستیں دگہ زبانانی اثرات اوں ڈگچار کنگ نہ بنت کہ اے یک فطری عملے۔

گیدی قصہاںاں بنگلے ء نکان ء رد ء زانکاراں بازیں ذات ء دروشمانی تھا بھر ء بانگ کرتگ، چوشکہ فیبل، پیرا بیل، تمثیل، لیجنڈ، رومانس، حکایت ء دگہ۔۔۔۔۔ اے درگت ء اگاں بلوچی گیدی قصہ تپاسگ بہ بنت تہ زانگ بیت کہ ایشانی اندر ء کساس توامیں ذات ء قصہ است ء ہوار انت۔ چوشکہ جناورانی قصہ، دیبھ ء بلاہانی قصہ۔ مہماتی قصہ، سر ء سوچی قصہ، سفری قصہ، کندینگ ء مسکرائی قصہ، پریانی قصہ ء چکانی قصہ ہوار انت۔ (5) البہ تمثیل یا متھ ء آرنگیں دروشم بلوچی گیدی قصہاںی تھا دست نہ کپیت چوشکہ یونانی، چینی ء ہندوستانی قصہاںی تھا گندگ بیت۔ مئے گورادیوی، دیوتاہانی تصور ء نہ بیتگ بلے بلوچانی وتی ستک ء یقین ء شرک و پال بوتگ انت کہ گیدی قصہاںی تھا وڑے نہ وڑے درائی دینت۔

بلوچی گیدی قصہ سرجم ء دروگیں پیرا، ہیالی یا تخیلاتی نہ انت، بلکیں بازیں راستیں قصہ ہم است انت کہ ایشانی عہد و بارگ ہم تجک ء پد رانت، اے قصہاںی تھا عبداللہ خان ء سامری، نادر شاہی پیرا ء دگہ لستیں انچیں قصہ است انت کہ گوں راستیں تاریخی پیرا یہ سیادی دار انت۔ (6)

بنداتی ء بنگیجی دست نمشت ء قصہاںی بابت ء میر عاقل خان مینگل ءھیال ایش انت کہ بھرام شاہ جمال ء داستان (قصہ) بلوچی ء پانزومی کرن ء پد نویگ بوتگ، اے دستاویز کمران ء نبشتہ کنگ بوتگ ء لندن میوزیم ء ایر انت۔ (7)

بلوچی ء گیدی قصہاںی رد ء بند دیک ء نز آرگ ء نبشتی دروشم دینگ ء کارانگریزانی بلوچ ڈیبھ ء سراقبضہ کنگ ء پد بنا بیت۔ آہاں بلوچ چا گردی زندمان، راجی تب ءھیل ء عادت ء بلوچی زبان ء راھیل کنگ ء ہاترا بلوچی زبان ء لبرانک ء نیمگ ء وتی دلگوش

گورکت ء بازیں بلوچی شعر ء قصہ چت ء نز آؤرت ء نبشتی دروشم دانت۔ (8) گیدی قصہانی نز آرگ ء درگت ء اولی کار آرلیچ ء 1837 ء قلات ء گورا ”چار مرد کہ زال ء بت ء ٹاینت“ نامی قصہ ء رانز آؤرت ء 1838 ء ماں جنزل آف دی رائل ایشیاٹک سوسائٹی ء سیمی جلد ء چہ کلکتہ ء چاپ ء شنگ کرت۔ دومی کارے آرلیوز نیگ انت، آئی ء در آؤرتی دگ ء لھتے گیدی قصہ نز آؤرت ء Balochi Stories ء نام ء چہ الہ آباد مشن پریس ء 1885 چھاپ ء شنگ کنگ ات۔ (9)

بلوچی گیدی قصہ ء عہدی شاعری ء در جنگ ء دیما آرگ ء چہ مستشرقین آں اہم ترین نام ء کار لانگ ورتھ ڈیمز نیگ انت کہ آئی ء 1875 ء بگرتاں 1881 ء نیامی وھداں بلوچی زبان ء لبرزانک ء سراکار کنگ ء گوں ہوار بلوچ راجد پتر ء بارواہم پُر از شتی کار کنگ۔ (10) آئی ء ڈیرہ غازی خان ء دمگاں بازیں کہسہ مچ کرت ء A Text Book of Balochi Language کہ 1922 ء چہ لاہور ء چاپ ء شنگ بوتگ۔ (11) ہے کتاب ء تہا ہوار کرتت۔ اے در این قصہ انگریز آں مچ کرت رومن اسکرپٹ ء نویسیت ء چاپ ء شنگ کرتت۔

بلوچی زبان ء سرجم ء برجمیں رنگے ء نویگ ء کار گوں نوکیں لبرزانک ء بنداتی زمانگ 1950 ء دہک ء بوت ء پہ بلوچی زبان ء عربی نبشتہ رھبند گچین کنگ بوت، اے ہے زمانگ ات کہ یک نیمگے بلوچی زبان ء نوکیں لبرزانکی تھر ء دروشم دیما آرگ بوگ ء ات تہ دومی نیمگ ء گوں جم و جوش بلوچی عہدی شاعری، گیدی شاعری، گیدی قصہ، چاچ، بتل و گالوار ء بلوچی جنگی ء مہرانکی داستانانی گنج چنگ ء یکجاہ کنگ ء ربیت اوں دیما آھگ ء ات۔ بلوچی زبان ء لبرزانکی تاکلدی ء بندات فروی 1951 ء بابائے بلوچی واجہ مولوی خیر محمد ندوی ء شو نکاری ء ماہتاک ’اومان‘ ء دروشم ء بوت۔ پد ء بلوچی زبان ء دوزواہ ء شیدا واجہ آزات جمال دینی ء شو نکاری ء 1956 ء ’ماہتاک بلوچی‘۔ ہے پیما دسمبر 1961 ء واجہ امان اللہ گچی ء شو نکاری ء ماہتاک ’اولس‘ ء چاپ ء شنگی ء گوں بلوچی زبان ء شاعری، قصہ لبرزانک، نگد کاری ء ہمرائی ء گیدی مڈیانی چاپ و شنگ کنگ ء پہ نوکیں راہ ء درے پانچ بوت۔

بلوچی گیدی قصہاں سرجم و برجمیں رنگے ء دیما آرگ ء بلوچی لبرزانک ء تاریخ ء چہ درستاں برزترین کرد بلوچی اکیڈمی کوٹہ نیگ انت۔ بلوچی اکیڈمی ء وتی جوڑشت ء بنداتی زمانگ ء بلوچی زبان ء اے راجی مڈیانی چنگ ء نز آرگ ء کتابی دروشم ء لس مہلوک ء سرکنگ ء درگت ء جوانیں گالچ زرتگ۔ چہ درستاں سرلانگ ورتھ ڈیمز ء جم کر تگیں قصہ ماں بلوچی نبشتہ رھبند ء واجہ

ملک محمد پناہء ترتینتء گیدی قصہ اولیء نامء چاپء شنک کرتنت۔ چدء پد کیشلء گوں مزن جم وجوش اے کار دیما برگ بوت۔ گیدی قصہ دومی محمود خان مری، گیدی قصہ سیمی امان اللہ غازی، گیدی قصہ چارمی گلزار خان مری، پنچمی حاجی مومن بزدار، ششمی محمود خان مری، ہپتیمی میر عاقل خان مینگل، ہشتیمی حاجی مومن بزدارء اسحاق بزدارء ردو بند دانتتء دیما آؤرتنت۔ چہ بلوچی اکیڈمی کوئٹہء نیمگء اے درگتء درستی یازده کتاب چاپ کنگ بوتگ کہ ایشانی تہا گیشتر رودر آتکی بلوچستانء قصہ ہوار انت۔ واجہ امان اللہ غازیء واجہ میر عاقل خان مینگلء قصہ چہ رخشانء مکرانء ایشنگء کتابی دروشم دنیگ بوتگ انت۔ بلوچی لبرزانکء راجد پترء گیدی قصہ انسانی انکس مزین کسائےء مچ کنگء دیما آرگء کار تہنا بلوچی اکیڈمیء بھرء کپتنگ۔ اے تو امیں کار شستء دہکء بگرداں پتادء دہکء کنگ بوتگ انت۔ چدء پد اے درگتء چوشین مزین گامیچے زورگ نہ بوتگ، بزبان کتابی دروشمء گیدی قصہ دیما آرگ بوتگ انت۔ اے قصہ انی وانگء تپاسگء پد زانگ بیت کہ ایشانی اندرء کسائے ہمک ذاتء قصہ ہوار انت۔

گیدی قصہ انی در جنگء کار چد و پد انفرادیء ذاتی دروشمء وڑے نہ وڑےء بر جاہ مننگء اے کار گیشتر مکران دنگء مردماں دیما برنگء بلوچی زبانء صدائی حسابء گیدی قصہ مکران دنگء ہبے رنگء دیما ہتنگ انت۔ چوش کہ سر اشنگ بوتگ ات کہ بلوچی زبانء اے مڈیانی مزین بھرے استء موجودت انت، دنیگہ چوشین بازیں ڈوبرء سینگ است انت کہ اے راجی مڈی اش سامتنگء پھر یزانتتء وتی در جنوکانی و دارء انت۔ باید بلوچی زبانء پوکار اے تکء گوں ہاسین دگوشیء کار بکن انتء اے راجی امانت آں لس مردماں سر کنگء پہ کردء بہ سازانت۔

- 1 - شیر محمد مری، بلوچی اساطیر، نوشتانک، تاریخ ادبیات مسلمانانِ پاک و ہند، اورینٹل کالج، جامعہ پنجاب لاہور، تاکدیم، 315
- 2 - ہمیش، 315
- 3 - ڈاکٹر عبدالصبور، بلوچی قصی لبرانک، بلوچی اکیڈمی کونٹہ، 2009، تاکدیم 22
- 4 - ہمیش، تاکدیم 25/24
- 5 - رحمن مراد، بلوچی گیدی کسمانی بنکار، (نوشتانک) تاکبند گدار، پسنی 6، نومبر 2012، تاکدیم 175
- 6 - ڈاکٹر عبدالصبور، بلوچی قصی لبرانک، تاکدیم 26
- 7 - عاقل خان مینگل، 'چار مرد کہ زال ء بت ٹاینت انت'، گلچین کسمانک، اشیر عبدالقادر شاہوانی، بلوچی اکیڈمی کونٹہ، تاکدیم 18
- 8 - واحد بزدار، رودر آتکی ء روبرکتی لبرانک ء چاروتپاس، (نبشتانک) سنے ماہی مستاک 3، جولائی تا دسمبر، 2012، تاکدیم 5
- 9 - عاقل خان مینگل، 'چار مرد کہ زال ء بت ٹاینت انت'، تاکدیم 81
- 10 - واحد بزدار، رودر آتکی ء روبرکتی لبرانک ء چاروتپاس، تاکدیم 6
- 11 - عاقل خان مینگل، 'چار مرد کہ زال ء بت ٹاینت انت'، تاکدیم 82